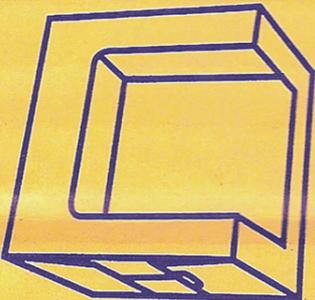
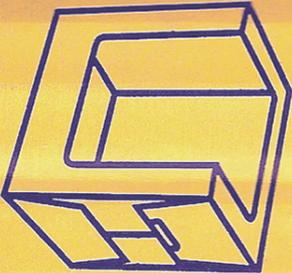
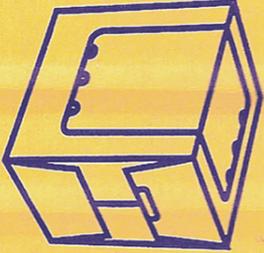


THIS SIDE UP



This Side Up busca un lugar común entre la arquitectura y la coreografía, confrontando los diferentes puntos de partida con los que un/a arquitecto y un/a coreógrafo/a se enfrentan a un trabajo, pero desde un lenguaje común. De ahí surge la idea de trabajar con el edificio:
EL TEATRO, como lenguaje o espacio compartido.

¿Qué es un teatro?, ¿qué diferencia un teatro de otro edificio? no sólo a nivel arquitectónico sino ¿cuál es la base/esencia de ese edificio? La relación entre el espectador y lo que ocurre en escena es lo que le diferencia de cualquier otra construcción. Fue precisamente esa confrontación lo que quisimos mantener, esa relación. Así que decidimos construir un teatro en directo.

This Side Up evidencia la idea de que detrás de cada objeto existe una coreografía invisible, y la convierte en visible; es la construcción de un teatro dentro de un teatro. La construcción se convierte en coreografía. La coreografía construye el espacio donde convencionalmente ella misma ocurre: EL TEATRO.

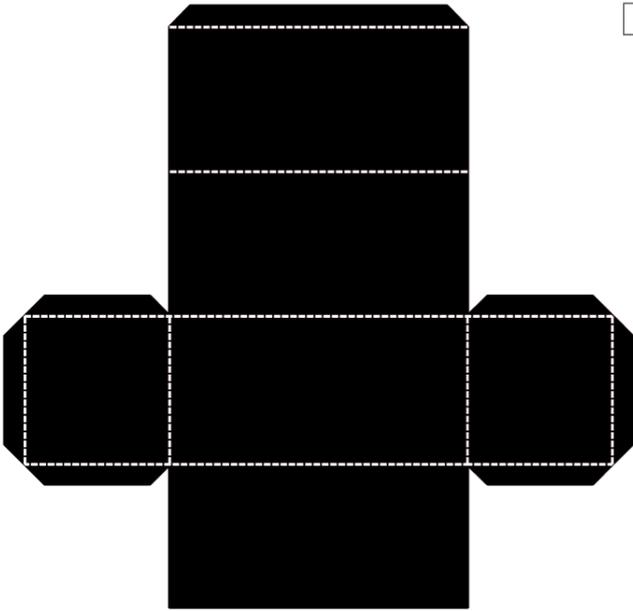
La pieza se traslada a la construcción del espacio donde sucede una pieza. Lo cual crea un juego temporal con respecto a la experiencia del público, ya que el espectador entra en el teatro y asiste a representación de la construcción de un teatro al que finalmente entra. El final de la pieza es la entrada del público en el falso teatro que vuelve a pasar por una situación, ésta vez representada, de la expectación que se experimenta al entrar en una sala. Plantea una temporalidad circular, un "loop" hacia el infinito. Ahí acaba la pieza. La obra (construcción) del teatro es la obra (pieza) de teatro. Quizá esta pieza debería llamarse LA OBRA...

El teatro se construye a base de cajas de cartón. Las cajas de cartón sustituyen al objeto. Es decir, el continente sustituye al contenido. Los objetos reales son representados por su caja contenedora. Las puertas del teatro son sustituidas por cajas reales de puertas reales que forman una puerta ficticia que funciona como puerta del teatro que estamos construyendo.

En este nivel se propone claramente la ficción, el teatro es un teatro ficticio, falso, vacío pero el espectador que acude a su construcción proyecta un teatro real. Y el público empieza a formar parte de la ficción pues sigue actuando como público dentro de un teatro falso, efímero, hueco, vacío.

Porque construimos el teatro no para utilizarlo sino para hacerlo.

Para esta publicación te proponemos pasar por dicha experiencia, haciendo visible nuestra coreografía a través de un recortable que tú mismo puedes realizar en tu casa, siguiendo los pasos que te indicamos en las siguientes páginas.



1

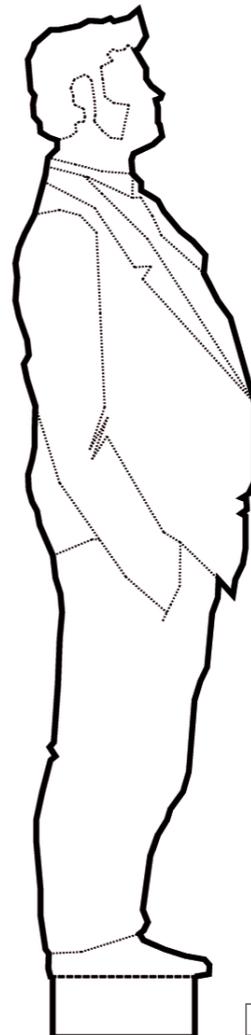
1 / CAJAS NEGRAS
x 208 unid.

2 / butacas FIGUERAS
x 40 unid.

3 / figura TOLE
x 20 unid.



2



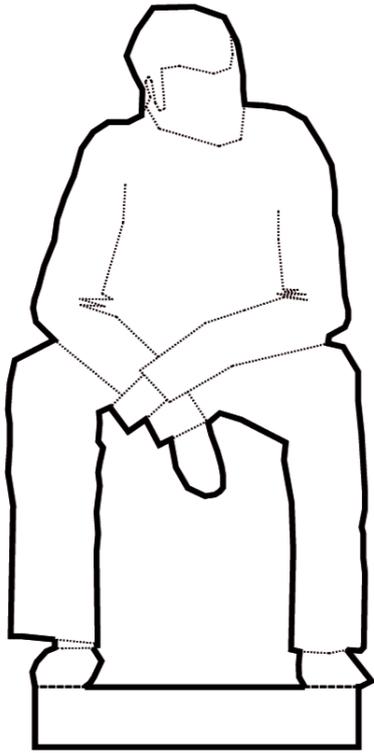
3

0 5 10 20 50 100 cm
escala 1:20

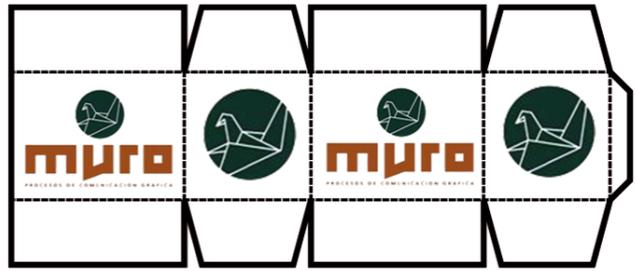
partitura de movimiento

Querido lector; te invitamos a crear tu propio teatro en miniatura, a realizar tu propia coreografía en casa para crear el objeto. Para ello te proponemos un guión de movimiento que puedes convertir en tu propia performance invitando a tanta gente como quieras para realizarlo:

- 1 /** Fotocopia los patrones que te proponemos en estas páginas tantas veces como viene indicado.
- 2 /** Amplía el mapa de movimiento a 500X100 para llegar a la escala 1:20 y convertirlo en tu TABLERO DE TEATRO.
- 3 /** Recorta primero los patrones de las personas TOLE y ALBA.
- 4 /** Dobla las pestañas por las líneas discontinuas que tienen de soporte.
- 5 /** Colócalos alrededor de tu TABLERO DE TEATRO tras línea discontinua blanca y roja.
- 6 /** Recorta después los patrones de MURO uno por uno. Dóblalos por las líneas discontinuas. Pega las solapas para darles cuerpo dejando los logotipos hacia fuera.
- 7 /** Coloca esas 225 cajas de la siguiente manera: 25 cajas sobre la línea discontinua amarilla y negra y, en contrapeado, forma un muro hasta acabar con todas las unidades.
- 8 /** Continúa con los 2 patrones de puertas NASCOR de la misma manera. Doblar y pegar. Déjalas apartadas para luego.
- 9 /** Cortar, doblar y pegar los patrones de PAREDES.
- 10/** Coloca esas 950 cajas de la siguiente manera: sepáralas en 475 y 475. La primera mitad sobre la línea negra que nace a continuación del muro MURO que acabas de hacer y la segunda mitad sobre la línea naranja dejando el hueco que aparece en el tablero.
- 11/** Ahora pon una de las cajas de puertas NASCOR entre el muro MURO y el comienzo de la línea naranja y la otra a continuación de la pared PAREDES que ocupa la línea negra.
- 12/** Corta, dobla y pega los patrones de las butacas FIGUERAS.
- 13/** Coloca las cajas en el centro del recuadro azul, en 5 filas de 8 butacas cada una en paralelo al muro MURO.
- 14/** Corta, dobla y pega los patrones de tarima ROSCO.
- 15/** Empieza a colocarlos en perpendicular a los extremos de PAREDES, creando una primera fila de 4 cajas de ROSCO y dejando dos huecos simétricos a cada lado.
- 16/** Continúa colocando la tarima ROSCO tal y como aparece en tu TABLERO DE TEATRO.
- 17/** Corta, dobla y pega los patrones de las CAJAS NEGRAS.
- 18/** En los huecos de los extremos que han dejado las cajas ROSCO coloca las CAJAS NEGRAS hasta rellenarlos del todo subiendo en vertical la altura de 7 cajas.
- 19/** Cierra toda la superficie longitudinal de ROSCO con CAJAS NEGRAS ocupando la línea negra que queda y subiendo en altura y de manera contrapeada 7 cajas hasta agotar todas las unidades.
- 20/** Corta, dobla y pega los patrones con el dibujo de los FOCOS.
- 21/** Pégalos con celo a dos palos de madera de PINCHO MORUNO: 5 cajas en cada palo.
- 22/** Coloca un palo entre una columna y otra de CAJAS NEGRAS en toda la longitud de ROSCO. Repite la misma coreografía con el otro palo.
- 23/** Corta, dobla y pega los patrones de EXTINTOR.
- 24/** Coloca una caja de EXTINTOR en el medio de cada pared de PAREDES con ayuda de cinta de doble cara. Sólo te quedará una, colócala en el medio del muro MURO.
- 25/** Coloca todas las figuras de TOLE y ALBA haciendo fila enfrente de la puerta NASCOR siguiendo la línea verde.
- 26/** Corta y dobla los patrones de la figura JAIME.
- 27/** Abre la puerta NASCOR.
- 28/** Retira todas las figuras de TOLE Y ALBA.
- 29/** Coloca todas las figuras de JAIME encima de las cajas FIGUERAS.
- 30/** Cierra la puerta NASCOR.
- 31/** Apaga la luz de la habitación.
- 32/** Empieza la función.

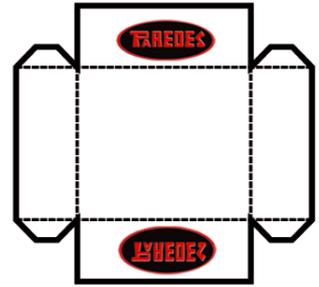


4



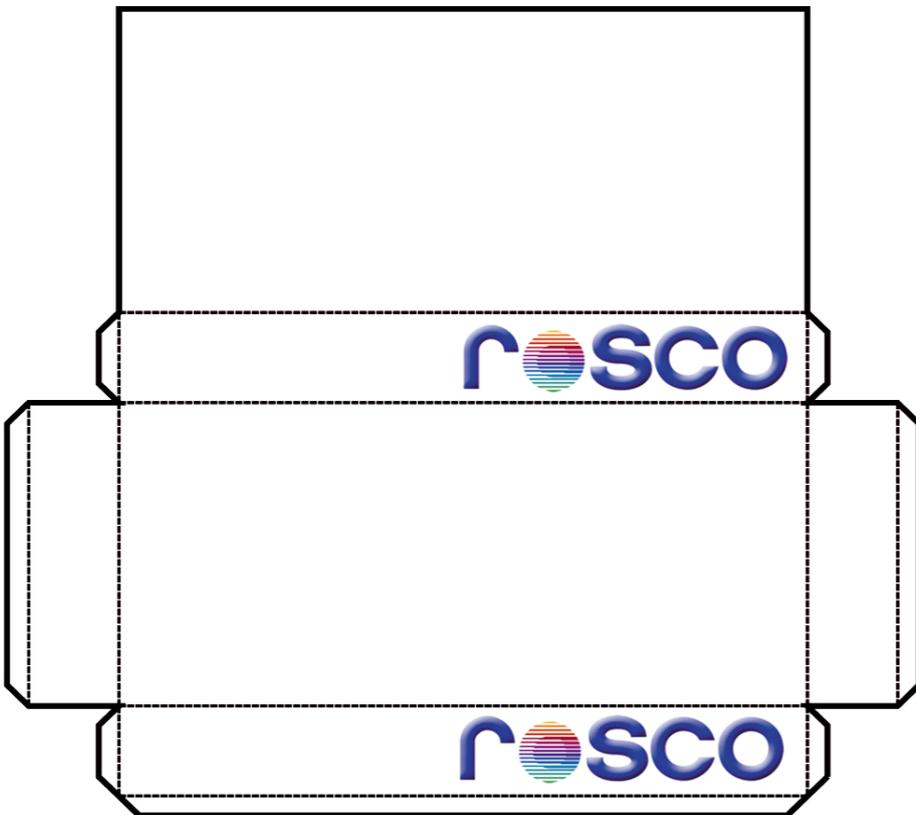
5

- 4 / figura JAIME
X 40 unid.
- 5 / muro MURO
x 225 unid.
- 6 / paredes PAREDES
x 950 unid.
- 7 / tarima ROSCO
x 23 unid.
- 8 / figura ALBA
x 20 unid.

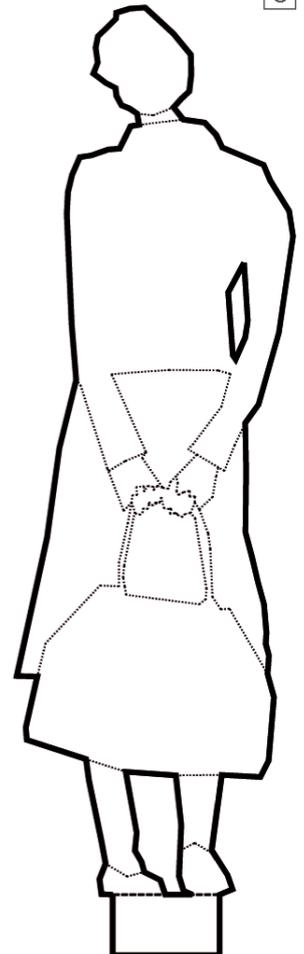


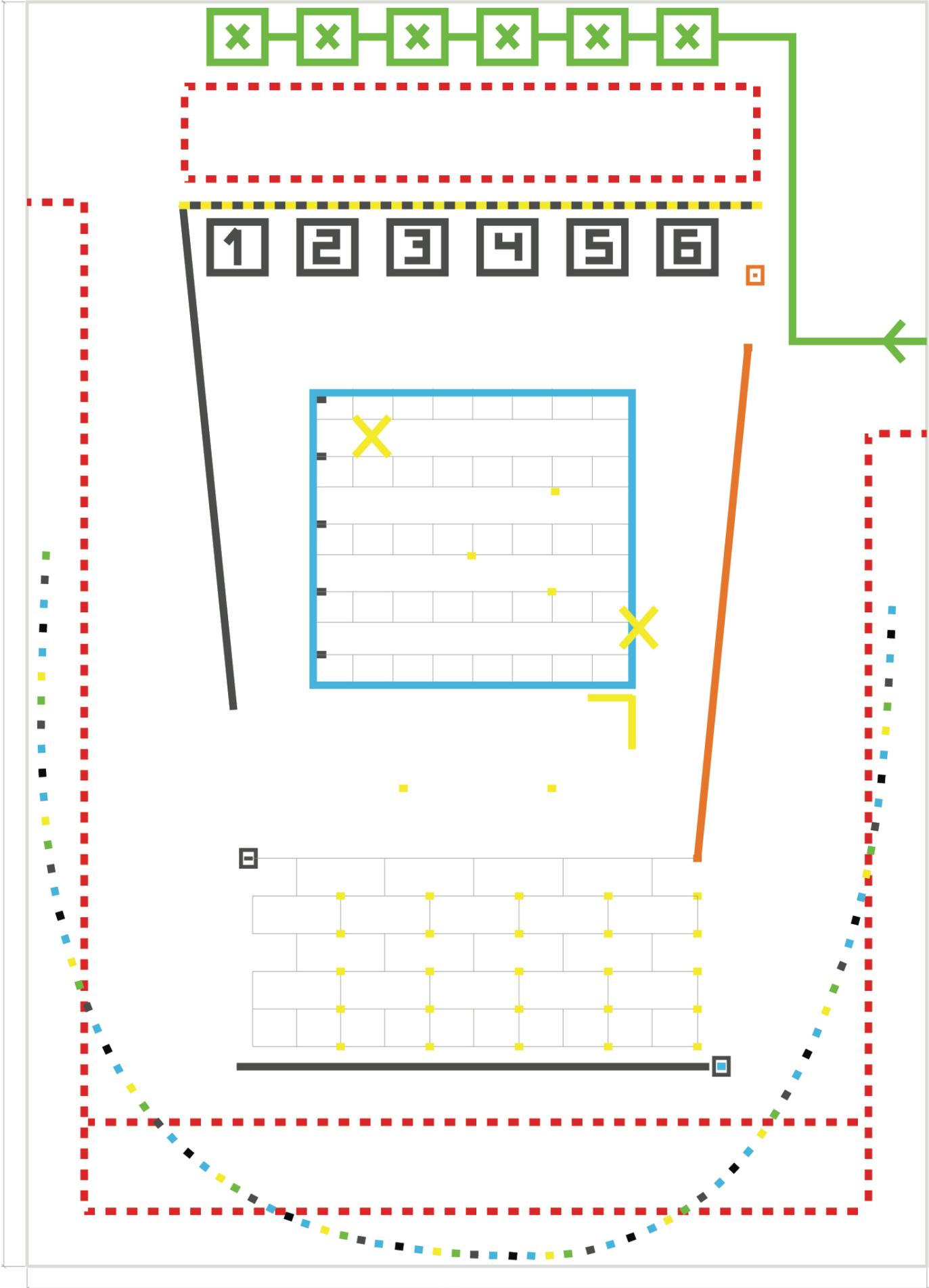
6

7

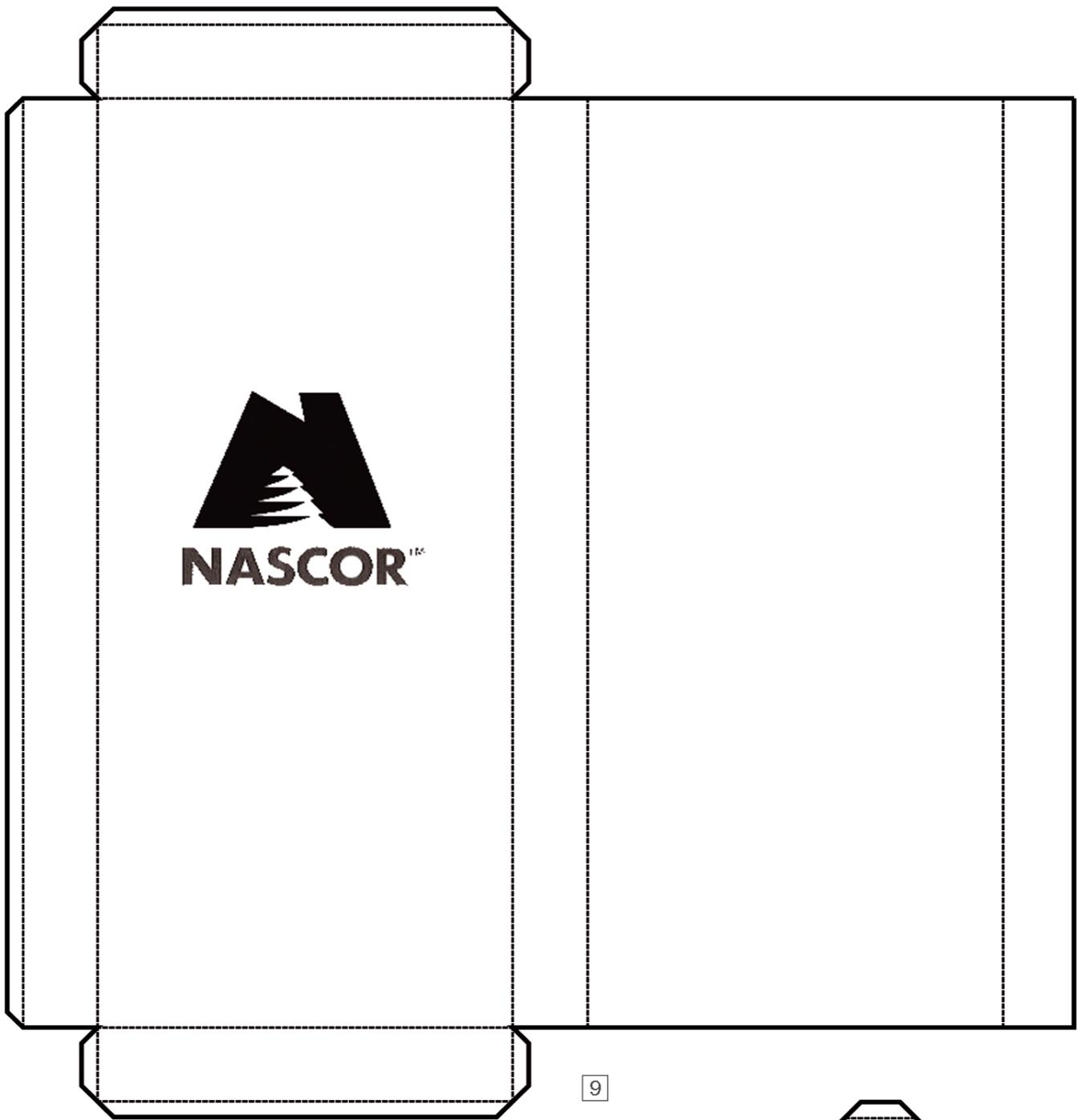


8



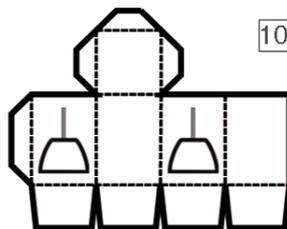


65 cm
 (medidas reales de tu TABLERO DE TEATRO)

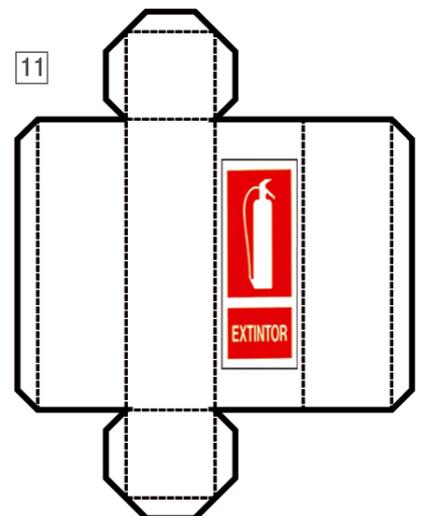


9

- 9 / puertas NASCOR
x 2 unid.
- 10 / caja FOCO
x 10 unid.
- 11 / caja EXTINTOR
x 3 unid.



10



11

← usa nuestro mapa de movimiento como
TABLERO DE TEATRO

0 5 10 20 50 100 cm
escala 1:20



THIS SIDE UP es una pieza realizada por María Jerez en colaboración con los estudiantes de la Escuela de Arquitectura de Alcalá de Henares: Isabel Rodríguez Cedillo, Alba Castellón, Ana Jiménez, Jaime Ynduráin, Jose M^a Estebanz, Francisco Toledo, Cristina Delgado, Elena Jiménez, Pablo Cruz, Juan Miguel Herrero, Elpinkí Pavliou y Menelaos Kokkinos.

Coproducida por el Aula de Danza Estrella Casero, la E.T.S de Arquitectura de la Universidad de Alcalá de Henares y Cultura y Deportes de la Comunidad de Madrid. Con el apoyo de In-Presentable 06

Esta pieza nace dentro del proyecto CULTIVOS 2. Un proyecto propuesto por Jaime Conde-Salazar y Fernando Quesada que fue presentado en el XXI Festival Internacional Madrid en Danza 2006.

* imágenes de la representación de *THIS SIDE UP* en el festival In-Presentable 06, La Casa Encendida. junio 2006.